



Elektro-Vertikutierer 38/1800 Bedienungs- und Montageanleitung

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Qualitätsproduktes. Dieses Produkt entspricht europäischen und nationalen Anforderungen. Um diese Anforderungen zu erhalten und die Konformität zu gewährleisten, bitten wir Sie, sich an diese Anleitung zu halten. Sie beinhaltet wichtige Informationen bzgl. der Bedienung und Montage dieses Produktes. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.



Für Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen sowie daraus resultierende Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Auch für Sach- oder Personenschäden durch nicht ordnungsgemäße Bedienung unter Nichtberücksichtigung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen. Bitte nehmen Sie selbst aus Sicherheitsgründen keine Veränderungen an dem Produkt vor.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme zuerst alle Sicherheitshinweise und Anweisungen aufmerksam durch. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise können schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.



Legende der verwendeten Piktogramme

	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Bedienungsanleitung lesen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Vorsicht! Explosionsgefahr!
	Tragen Sie immer Schutzhandschuhe!
	Tragen Sie immer eine Schutzmaske!
	Tragen Sie immer eine Schutzbrille!
	Tragen Sie immer einen Gehörschutz!
	Doppelisolierung (Schutzklasse 2).
	Entsorgungshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Die Vertikalierwalze wird nur zum Belüften des Rasens verwendet. Es sorgt dafür, die Grassnarben zu pflegen und damit den Rasen zu regenerieren. Die Rechenwalze wird dazu verwendet bereits im Rasen vorhandenes Moos, Pflanzenreste und Blätter zu sammeln.

Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe des Verpackungsmaterials. Es besteht Erstickungsgefahr, wenn Kinder damit spielen oder sich darin verfangen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Kindern sowie auch Haustieren betrieben werden.
- Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Lassen Sie keine Personen das Produkt benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.
- Verwenden Sie das Produkt nur für dessen vorgesehenen Zweck.
- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht auf einem Baum.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Schmiermitteln.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Lassen Sie stumpfe Schneidmesser von einer Fachwerkstatt schärfen.
- Pflegen Sie das Produkt mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Produktes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Produktes reparieren.
- Lassen Sie Ihr Produkt nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit originalen Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Produktes erhalten bleibt.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit fehlerhaften Schutzeinrichtungen/-abdeckungen oder ohne Schutzeinrichtungen, mit beschädigtem oder abgenutztem Kabel.
- Benutzen Sie kein Produkt, dessen Schalter defekt ist.
- Durchsuchen Sie vor der Arbeit den Ort nach verborgenen Objekten, z. B. Drähten etc.
- Schalten Sie das Produkt nur dann ein, wenn sich Hände und Füße außer Reichweite des Produktes befinden.
- Halten Sie das Produkt, wie vorgesehen, fest in den Händen.
- Durch das Tragen eines Gehörschutzes nehmen Sie Geräusche gegebenenfalls nicht mehr deutlich wahr. Achten Sie deshalb aufmerksam auf optische Reize.
- Sichern Sie sofort den Sicherheitsspin und überprüfen Sie das Schneidmesser auf Beschädigungen, wenn das Produkt mit Drähten, Nägeln oder sonstigen Gegenständen in Berührung gekommen ist oder blockiert wurde.
- Sichern Sie das Produkt immer mittels Sicherheitsspin, wenn das Produkt unbeaufsichtigt gelassen wird oder wenn das Produkt beginnt ungewöhnlich zu vibrieren.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, schlagen Sie es nicht gegen Hindernisse und benutzen Sie das Produkt nie als Hebel.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen stets frei von Fremdkörpern.
- Bei spürbaren Veränderungen im Verhalten des Produktes schalten Sie es sofort aus und suchen Sie nach der Ursache.
- Überlasten Sie das Produkt nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür vorgesehene Produkt.
- Betreiben Sie das Produkt nicht auf gepflasterten oder geschotterten Flächen, wo herausschleuderndes Material zu Verletzungen führen kann.



WARNUNG VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG! LEBENSGEFAHR!

- Der Anschlussstecker des Produktes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Produkten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie die von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.
- Halten Sie das Produkt von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Produkt erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Produkt zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn der Betrieb des Produktes in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie ein RCD (Residual Current Device), einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages. Benutzen Sie ein RCD mit einem Auslösestrom von 30 mA oder weniger.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Produkteinstellungen vornehmen, Produktteile wechseln oder das Produkt weglegen.
- Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, darf sie durch eine (über den Elektrofachhandel erhältliche) Leitung ersetzt werden.
- Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Versuchen Sie nicht, bei laufendem Messer Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material festzuhalten. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur, wenn das Produkt ausgeschaltet ist und die Stromverbindung getrennt wurde.
- Räumen Sie Schnittgut regelmäßig aus dem Arbeitsbereich.
- Halten Sie das Produkt nur an den isolierten Griffflächen, da das Schneidmesser in Berührung mit verborgenen Stromleitungen kommen kann.



VERMEIDEN SIE BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR!

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Produkt. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Produktes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Gehörschutz und festes Schuhwerk, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Produktes den Finger am Schalter haben oder das Produkt eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Produkt einschalten. Ein Werkzeug, das sich in einem sich bewegenden Teil des Produktes befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Gehen oder laufen Sie nicht während der Verwendung des Produktes.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weiten Ärmel oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.
- Setzen Sie sich nicht über die Sicherheitshinweise für dieses Produkt hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Produkt vertraut sind.
- Fassen Sie das Produkt nie am Schneidewalzen an oder heben es am Schneidewalzen auf.
- Versuchen Sie nicht, eine Blockierung zu lösen, bevor Sie das Produkt ausgeschaltet haben.
- Bei Auftreten eines Unfalles oder einer Störung während des Betriebes ist das Produkt sofort auszuschalten. Versorgen Sie Verletzungen sachgemäß oder suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Tragen Sie die Schneidewalze von Ihrem Körper abgewandt.
- Tragen Sie das Produkt am Griff bei stillstehendem Messer. Bei Transport oder Aufbewahrung des Produktes stets die Schutzabdeckung aufziehen.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen oder es reinigen, schalten Sie es immer aus und warten Sie, bis die Schneidewalze stillsteht.
- Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Produkt nicht nachts oder bei ungünstigen Witterungsverhältnissen wie Nebel, Regen, Schnee, Eis oder Wind und insbesondere nicht bei Blitzrisiko. Der Boden sollte nicht gefroren sein.
- Halten Sie das Produkt während des Betriebs immer gut fest.
- Berühren Sie keine beweglichen Teile.
- Belasten Sie das Produkt während der Arbeit nicht so stark, dass es zum Stillstand kommt.



Warnung! Explosionsgefahr!

- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Bei der Arbeit mit dem Produkt könnten Funken erzeugt werden, die entzündlichen Staub oder Dämpfe entzünden können.



WICHTIG! Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Gebildungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegendenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegendenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegendenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -Auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.**
Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Lieferumfang

Nehmen Sie **alle** Teile vorsichtig aus der Verpackung. Breiten Sie diese übersichtlich auf einem weichen Untergrund aus, sodass Sie den gesamten Lieferumfang gut erkennen können. Die folgenden Teile sind enthalten:



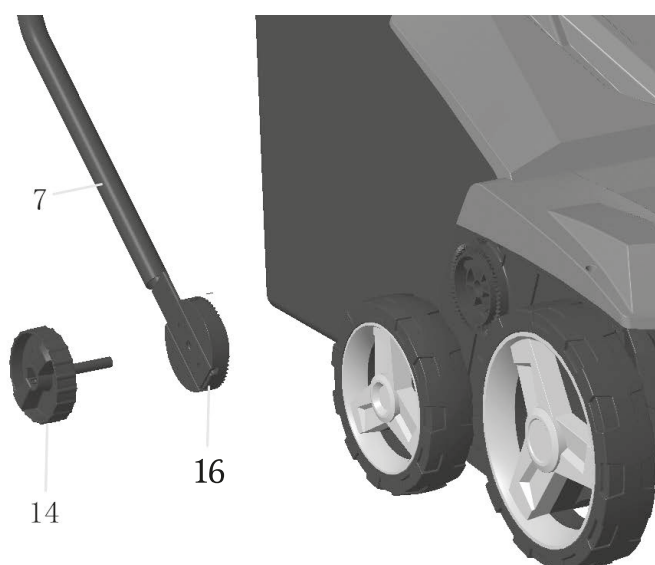
Teil	Beschreibung	Menge
1	Hauptschalter	1
2	Hauptschalter-Sicherheitsverriegelung	1
3	Netzkabel	1
4	Netzkabel-Haltehaken	1
5	Oberer Teil des Griffs	1
6	Mittelteil des Griffs	1
7	Unterer Teil des Griffs	1
8	Steuerung der Arbeitstiefeneinstellung	1
9	Korb	1
10	Korbabdeckung	1
11	Grasfangrahmen	1
12	Kabelclip	2

Teil	Beschreibung	Menge
13	Schnellspannhebel	1
14	Schraube für den unteren Griff	1
15	Griffschraube	1
16	Griffhöhenverstellung Thorx	1
17	Unterlegscheibe für Griffschraube	1

Montage

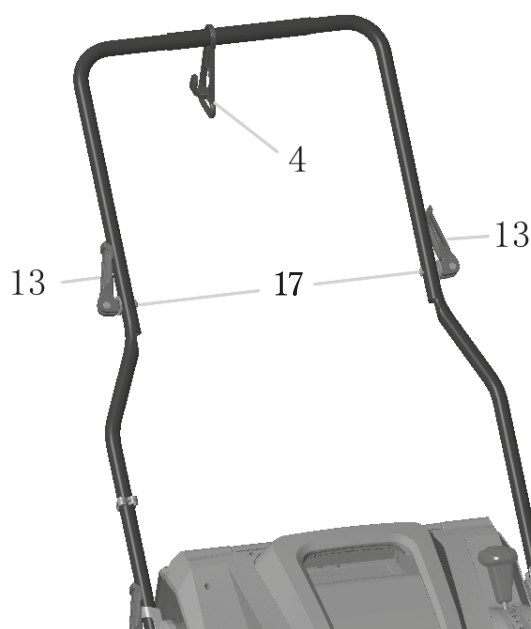
Schritt 1:

Befestigen Sie die Unterteile der Griffe (Abb.1, Punkt 7) mit der Schraube (Punkt 14). Stellen Sie die gewünschte Griffhöhe mit der XZN-Kerbverzahnung (Punkt 16) ein.



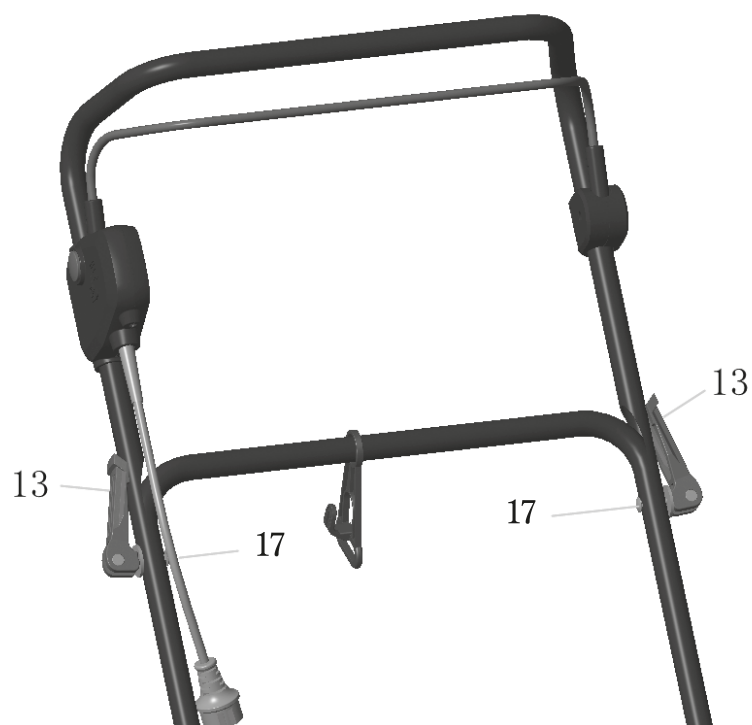
Schritt 2:

Schrauben Sie das Mittelteil des Griffs mit der Netzkabel-Sicherungsklemme mit dem Schnellkupplungshebel und der Griffschraube (z.B. 2).



Schritt 3:

Schrauben Sie den oberen Teil des Griffs an (z.B. 3).

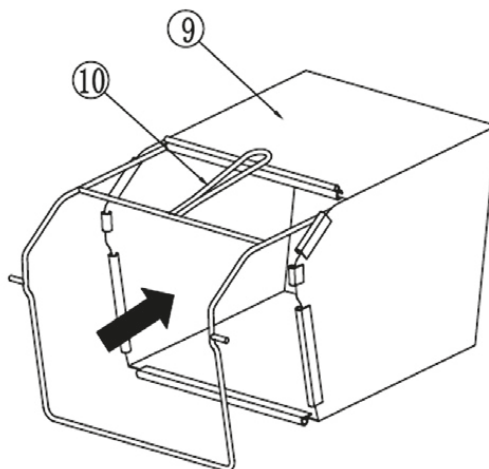
**Schritt 4:**

Befestigen Sie das Netzkabel mit den Kunststoffklammern am Griff (Abb. 4).



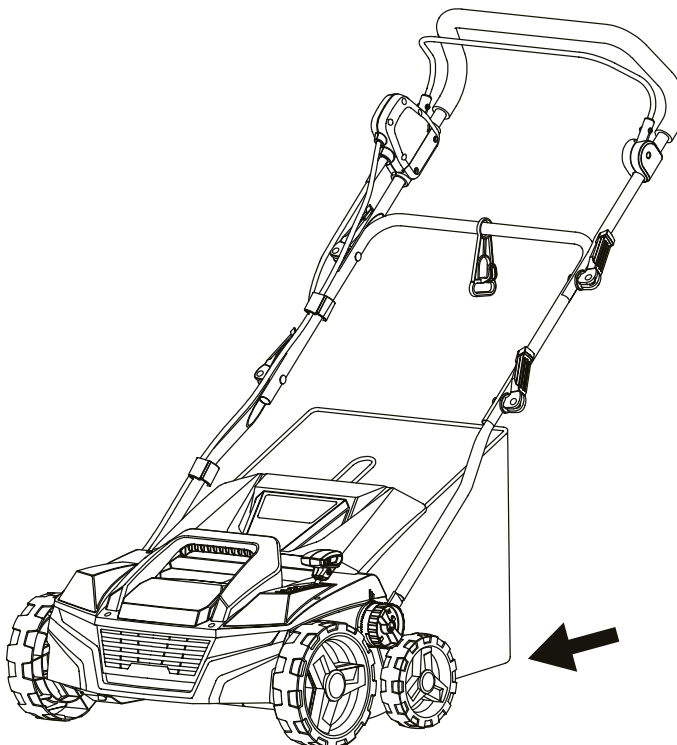
Schritt 5:

Setzen Sie den Stahlrahmen 10 in den Textilsammelkorb 9 und befestigen Sie alle Verschlüsse an den linken, rechten und hinteren Stangen des Rahmens. Vergewissern Sie sich, dass alle Befestigungen korrekt angebracht sind (z.B. 5).

**Schritt 6:**

Montage des komplett montierten Auffangkorbes auf der Schere (Abb. 6).

- A. Heben Sie die Schutzabdeckung 11 an.
- B. Stellen Sie sicher, dass der Auswurfschacht frei von Ablagerungen ist.
- C. Setzen Sie den fertig montierten Auffangkorb Sammelkorb an den Befestigungspunkten im hinteren Teil des Fahrgestells, wie abgebildet.
- D. Setzen Sie die Schutzabdeckung 11 auf den auf den Sammelkorb. Prüfen Sie, ob der Auffangkorb richtig sitzt.



HINWEIS: Der Rasenmäher ist auch für den Einsatz ohne Grasfangkorb geeignet, wenn die Schutzabdeckung 11 in der unteren Position ist.

Einstellen der Arbeitstiefe

Die Arbeitstiefe der Vertikutier- und Rechenwalze ist von -12 mm bis + 6mm verstellbar.

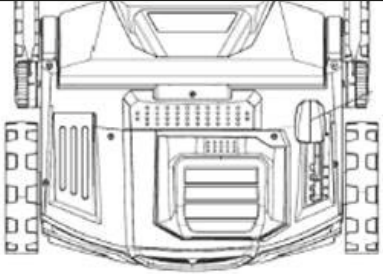
Wenn Sie das Produkt nach draußen bringen, sollten Sie den Stellknopf 0 auf die höchste Position einstellen, um die Vertikutierwalze vor Schäden zu schützen.

Die Vertikutier- und Rechenwalze verschleßen aufgrund ihrer Arbeitsweise während des Gebrauchs. Je intensiver das Produkt genutzt wird, desto größer ist der Verschleiß der Messer bzw. Federzinken.

Ein harter oder sehr trockener Boden begünstigt den Verschleiß ebenso wie eine ausgeprägte Nutzung des Produkts.

Wenn der Boden bzw. Rasen nach längerer Trockenheit sehr hart ist, sollten Sie die Arbeit zunächst in einer höheren Einstellung beginnen, um Schäden an dem Produkt zu vermeiden.

Nach der Kontrolle des Arbeitsergebnisses kann die Arbeitstiefe dann Schritt für Schritt vergrößert werden, bis das gewünschte Resultat erreicht ist. Beginnen Sie die Arbeit nie in der niedrigsten Position.

Position 0	+6	
Position 1	-3	
Position 2	-6	
Position 3	-9	
Position 4	-12	

Inbetriebnahme

Wichtig! Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn der Fangkorb voll ist. Der Motor könnte überlastet werden und überhitzen. Kontrollieren und leeren Sie den Fangkorb regelmäßig.

Verwenden Sie das Produkt niemals bei Grashöhen über 75 mm und denken Sie daran, den Fangkorb regelmäßig zu leeren. Beginnen Sie die Arbeit mit dem Produkt stets in einer der höheren Arbeitstiefeneinstellungen.

Anschalten

1. Halten Sie die Sicherheits-Sperrtaste gedrückt.
2. Drücken Sie den Schaltbügel an den Lenker heran.
3. Lassen Sie die Sicherheits-Sperrtaste los.

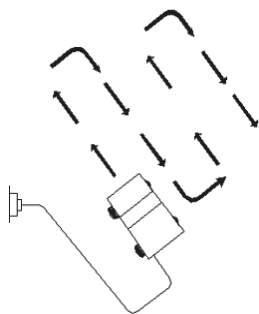
Anhalten:

1. Lassen Sie den Schaltbügel los.

Hinweis! Der Motor wird durch eine Schutzvorrichtung geschützt, die sich aktiviert, wenn die Walze blockiert oder der Motor überlastet wird. Trifft ein solcher Fall ein, stoppen Sie das Produkt und ziehen Sie den Netzstecker. Der Sicherheitsschalter wird erst dann zurückgestellt, wenn der Schaltbügel losgelassen wird. Entfernen Sie alle Verstopfungen und warten Sie einige Minuten mit der Wiederaufnahme der Arbeit, bis sich der Sicherheitsschalter zurückgestellt hat. Bestätigen Sie den Schalthebel in dieser Zeit nicht, da sich dadurch die Rückstellzeit des Sicherheitsschalters verlängert. Sollte der Motor erneut anhalten, verringern Sie die Arbeitstiefe (höhere Position), um den Motor zu entlasten.

Arbeitsweg

Starten Sie wenn möglich an einer festen Stelle und arbeiten Sie sich dann von dieser weg. Bearbeiten Sie den Rasen in einem geeigneten Winkel zur festen Stelle.



Wechseln der Walzen

Achtung! Vertikutier- und Rechenwalzen können Verletzungen verursachen! Entfernen Sie vor dem Wechseln beide Akkus und warten Sie, bis die Walze vollständig zum Stillstand gekommen ist.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Legen Sie das Produkt auf die Seite.



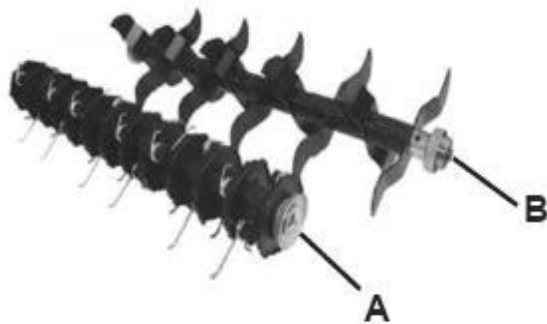
3. Lösen Sie die Schrauben auf der Unterseite des Gehäuses.



4. Heben Sie die Vertikutierwalze (A) schräg an und ziehen Sie sie von der Antriebswelle ab.



5. Schieben Sie die neue Walze auf die Antriebswelle.
6. Befestigen Sie die neue Walze an der Halterung ziehen Sie die Schrauben an.
7. Die Montage der Rechenwalze (B) erfolgt in gleicher Weise.



Wartungs- und Reinigungshinweise

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Schalten Sie das Produkt aus, und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Produktes mit einem weichen, feuchten Tuch und bei Bedarf mit einer milden Seifenlösung.
- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt von innen niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.

- Verwenden Sie auch keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.
- Lassen Sie das Produkt nach jeder Reinigung vollständig trocknen.
- Führen Sie die Reinigung nach jeder Benutzung durch.

Überhitzungsgefahr

Wird das Produkt trotz einer Verstopfung durch Moos oder Gras weiterbetrieben, kann dies zu einer Überhitzung führen. Überhitzt das Produkt, löst dies eine thermische Notabschaltung aus und das Produkt stoppt. Sobald das Produkt ausreichend abgekühlt ist, kann es wieder in Betrieb genommen werden. Das Abkühlen dauert circa 10 bis 15 Minuten. Trifft dieses Problem regelmäßig auf, sollte das Produkt ohne Fangkorb, d.h. mit vollständigem Ausfuhr nach hinten, betrieben werden. Hierdurch werden Verstopfungen vermieden und sichergestellt, dass ausreichend Luft durch den Motor strömen kann.

Instandhaltung

Reinigen und Warten Sie das Produkt regelmäßig. Achten Sie darauf, dass keine Teile des Produktes lose sind. Vermeiden sie bei der Aufbewahrung Feuchtigkeit, da dies zu Rost führen kann.

Technische Daten

Modellnummer	WR6022-1800Q
Artikelnummer	301251
Betriebsspannung	230-240 V~, 50 Hz
Nennleistung	1800 W
Bemessungsdrehzahl	3500 min ⁻¹
Schutzklasse	II
Schutzart	IPX4
Arbeitstiefe	(-12/-9/-6/-3/+6) mm
Arbeitsbreite	380 mm
Gewicht	12,8 kg

Geräusch-/Vibrationsinformationen

Geräuschemission

Gemessen gemäß 2000/14/EC



WARNUNG!
Gesundheitsgefahr!

Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB(A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen). Das Arbeiten ohne Gehörschutz oder Schutzkleidung kann zu Gesundheitsschäden führen.
Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Schalldruckpegel - L_{pA} 90,2 dB(A)
Schallleistungspegel - L_{wA} 105,17 dB(A)
Unsicherheit - K 3 dB

Bei nicht angemessener Anwendung kann das Produkt vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.



ACHTUNG!

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen, müssen zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- Versuchen Sie Vibrationen so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Gerät benutzen.

- Pflegen und warten Sie das Gerät entsprechend dieser Bedienungsanleitung.
- Vermeiden Sie es, das Gerät bei einer Temperatur von unter 4 °C zu verwenden.
- Planen Sie Ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Werkzeuge nicht über mehrere Tage hinweg benutzen müssen.

Schwingungswerte

Vibration - ah	3.431 m/s ²
Unsicherheit – K	1,5 m/s ²

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren (EN 50636-2-92:2014) gemessen worden und können zum Vergleich eines Produktes mit einem anderen verwendet werden. Sie können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.



WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Produktes von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Produkt verwendet wird.

Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Produkt abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen und Geräusche so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von einem Gehörschutz beim Gebrauch des Produktes, die Begrenzung der Arbeitszeit und der Einsatz von Zubehör in gutem Zustand.

Entsorgung

Hinweise zum Umweltschutz



Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt.

Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25 cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

Garantiebestimmungen

Im Falle eines Mangels, der während der Garantiezeit auftritt, wird HELLWEG gegen Rückgabe des Produktes und Vorlage des Kassenbons, nach eigenem Ermessen den Mangel entweder durch eine Reparatur beheben, im Austausch ein identisches oder vergleichbares Ersatzprodukt bereitstellen oder den Kaufpreis erstatten. Von der Garantie ausgenommen sind Akkus, Batterien und Verschleißteile sowie Mängel und Abnutzungserscheinungen, die durch gebrauchstüblichen Verschleiß, unsachgemäße Bedienung bzw. Reinigung oder vorsätzliche bzw. fahrlässige Beschädigung entstanden sind.

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantieleistung ist, dass dem Garantiegeber die Prüfung des Garantiefalls ermöglicht wird (z. B. durch Übergabe oder Einschicken der Ware). Es ist für die Beantragung der Garantieleistung ein Kassenbon vorzulegen bzw. eine Rechnungskopie der Warensendung beizufügen, damit HELLWEG prüfen kann, ob die Garantiefrist eingehalten worden ist. Ohne Kassenbon/Rechnungskopie kann die Garantieleistung abgelehnt werden.

Art.-Nr. 301251

Hergestellt für:
HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufs GmbH
Neubauzeile 102, A-4030 Linz, Austria
kundenservice@hellweg.de

Unsere Garantiebestimmungen
finden Sie auf folgenden Webseiten:
- hellweg.de/garantie
- baywa-baumarkt.de/garantie
- hellweg.at/garantie

Diese Bedienungsanleitung steht auch zum Download unter www.hellweg.de zur Verfügung.

EU - Konformitätserklärung / *EC Declaration of Conformity (DoC)*

Nr.: / No.: 2023/96457/11815/031-00

Hiermit erklären wir, HELLWEG - Ihr Baufreund Einkaufs GmbH
We herewith declare:

Dass das nachfolgend bezeichnete Produkt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits-und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht.

Herewith we declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
In case of alteration of the machine, not agreed by us, this declaration will lose its validity.

Bezeichnung des Produktes: Product Description:	Elektro-Vertikutierer
Artikelnummer: Item number:	WR6022-1800Q
Modell Nr.: Model No.:	301251
Charge: Batch:	2030125100000

Einschlägige EU-Richtlinien / Applicable EC Directives:	
EMC 2014/30/EU	ROHS 2011/65/EU
MD 2006/42/EC	

Angewandte harmonisierte Normen / Applicable Harmonized Standards:	
EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15	EN IEC 55014-1:2021
EN 62233:2008	EN IEC 55014-2:2021
EN 50636-2-92:2014	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN ISO 12100:2010	EN IEC 61000-3-11:2019

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / **Signed for and on behalf of the manufacturer by:**
Name & position Ing. Christoph Angerer / Handelsbevollmächtigter
At Linz
on 2023-11-20

Unterschrift / **Signature**

HELLWEG - Ihr Baufreund
Einkaufs GmbH
Neubauzeile 102
A-4030 Linz
Austria

